

پنجاه سال بعد



فردریکو مایور

پژوهشگاه ملی اسناد و مطالعات فرهنگی
کتابخانه مرکزی
سخن‌نشریات

ماشین نیست که بتوان عیب آن را با روغنکاری یا با تعویض مکرر قطعات برطرف کرد. ما با خواستهای میلیاردها انسان سراسر جهان سر و کار داریم، انسانهایی که لازم است زمان حال قابل تحمل تری برایشان فراهم کرد و در عین حال آنها را قادر ساخت که با رعایت شان و فرهنگ خود آینده را همچون پروژه‌ای در نظر بگیرند که میثاشان را تأمین کند و در آن با خلاقتی که مایه رشک دیگران شود، سهم داشته باشند. این نیاز مبرم به فعالیت وابسته به یکدیگر نیز مستلزم اصلاح سرتاسری نظام سازمان ملل متحد است. هدف این نظام مواجهه با مسائل جهان پس از جنگ بود، اما برای برخورد با چالش‌های زمان حال و آینده آمادگی کافی ندارد. ما باید با تمام صداقت پذیریم که برای پیشبرد توسعه، کوشش‌های جامعه بین‌الملل در خلال پنجاه سال گذشته به نتایج مطلوب است. وعده‌های ثروتمندترین کشورها، در حدود بیست و اندی سال پیش، برای کمک به توسعه فقیرترین کشورها، در واقع عملی شده است، درحالی که حرکات عظیم سرمایه و نیروهای بازار به گونه‌ای روزافزون از کنترل دولتها خارج می‌شود.

تعهداتی که ما به عهده گرفته‌ایم در بیشتر موارد باشکست روبرو شده است و تأکیدی که اکنون بر عملیات پاسداری از صلح می‌شود – با نتایجی که مبالغ هنگفت صرف شده را توجیه نمی‌کند – نشان می‌دهد که منطق حاکم هنوز پاسخگویی به فوریت‌هاست. اما امروز ثبات و امنیت بین‌المللی از عرصه نظامی فراتر رفته است و به مجموعه‌ای از موازین اقتصادی، مالی، سیاسی، آموزشی، علمی و فنی بستگی دارد که باید به شیوه‌ای هماهنگ تدوین شود و به موقع به کار آید. بنابراین ما باید هرچه زودتر برداشت خود را از نقش سازمان ملل اصلاح کنیم. ما برای لشکرکشی به منظور «برقراری مجدد» صلح، و سپس برای ترمیم، تعمیر و بازسازی صدمات و ویرانیهای ناشی از جنگ هزینه کلانی تقبل می‌کنیم، درحالی که باید با ریشه کن کردن علل زیربنایی

همه می‌دانیم که نابرابریهای موجود در جهان امروز فضاحتی است که باید بدان پایان داد، این را نیز می‌دانیم که سنگینی بار بدیها را باید سبک کرد تا بتوان روندی صعودی را که فقر را فقیرتر و اغنا را غنی تر می‌سازد متوقف سازیم. ما می‌دانیم که لازم است آموزش و پرورش حرفه‌ای مادام‌العمر تشویق و توسعه علمی و فنی تقویت شود تا کشورها بتوانند به سازندگان سرنوشت خود مبدل شوند، توسعه شهری و توسعه روستایی تسهیل شود، رعایت قانون و آزادی بیان تضمین گردد، استقلال قوه قضائیه تأمین و اصول دموکراتیک در اعمال روزمره تحکیم شود.

ما همه اینها را می‌دانیم، اما اکنون زمان عمل است، در وهله نخست در سطح ملی، تصویب بیانیه‌ها، استراتژیها و منشورها بی‌فایده خواهد بود مگر آنکه کشورها طرح‌های معین با هدفها و زمانبندی دقیق را به عهده بگیرند و تغییرجهت‌هایی را که اکنون اجتناب ناپذیر شده‌اند – پیش از آنکه دیر شود – درپیش بگیرند. باید در رفتارها و نگرشها نسبت به مصرف ارزی و مواد خام، تولید و اشتغال و همچنین رفاه دگرگونی ایجاد شود. این دگرگونیها مستلزم صرف وقت، تلاش پیگیر و جهان‌بینی درازمدت است؛ اما متأسفانه آشتبانی دادن خواستهای سیاست ملی با مسائل میان‌مدت و درازمدت دشوار است. هنگامی که امور به وضوح بیراهه می‌روند و عدم تعادلها آشکار می‌شوند، دولت معظم نخست ترجیح می‌دهند تعدیلهای را توصیه کنند و سپس تدبیرهایی اصلاحی به کار می‌بنند تا با آثار غالباً مخرب این تعدیلهای مقابله کنند. آنها در صدد بر می‌آیند که به جای کمک به کشورها و ملتها به منظور تدوین برنامه خود برای آینده، الگوهایی را از خارج منتقل – یا حتی تحمیل – کنند.

هرچند درست است که تاریخ همچنان به پیش می‌رود، تاریخ معاصر – تاریخی که در آن به سر می‌بریم – جزوی از

بنانکنیم؛ فرهنگی که خشونت را طرد می‌کند و دربی یافتن راه حل‌هایی برای مسائل ازطريق گفتگو و مذاکره است؛ فرهنگ پیشگیرانه‌ای که می‌کوشد به ریشه مناقشات دست یابد و تا حد امکان آن را از پیشوی باز دارد.

توسعه برای صلح و صلح برای توسعه – این است دو اندیشهٔ فعالیت ما. کمک به ضعیفترین، بازگرداندن مطروهین به جامعه، تسهیل کاربرد حقوق مدنی و شمارکت تعاملی مردم در توسعه، فراگیری زیستن در کنار یکدیگر و سازندگی به کمک یکدیگر، به رغم اختلافها و تفاوتها – این است هدفهای ما.

کشمکشها، یعنی فقر، بی‌عدالتی اجتماعی، ستم سیاسی و تبعیض و انحصار طلبی در همه اشکال آن، خود جنگ را نایبود کنیم. زمان آن فرا رسیده است که مشور را به تعاملی به اجرا درآوریم و از برداشتی از نقش سازمان ملل که بتاب آن بهاسداری از صلح وظیفه اصلی است به برداشت بلندپروازانه‌تری روی آوریم: پیشگیری از کشمکشها و بنای صلح.

تاکنون صلح در نقاطی راه گشوده است که جوامع آن توانسته‌اند همبستگی و پیشرفت خود را درحالی تأمین کنند که حقوق بشر را مراجعات، ساختارهای دموکراتیک را برقرار و توسعه را به تمهد مشترک مبدل کرده‌اند، یعنی تضمین می‌کنند که ثبات آن به‌نحوی عادلانه تقسیم شود. اما امروز بسیاری از جوامع در معرض تهدید دشمنان بی‌چهره‌ای قرار دارند: بیکاری، فقر و انحصار طلبی که با وجود اعمال ضوابط اضطراری در برخی موارد، روز به روز بدتر و بدتر می‌شود. حتی آنجاکه تا پیش از این تساهل معمول بود، حرکت به‌سوی بیگانه‌ستیزی پیوسته آشکارتر می‌شود و ندای شروونیستی یا نژادپرستانه که به‌نظر می‌رسید به گذشته تعلق دارد، امروز بیش از پیش به گوش می‌رسد و برخی از روشنفکران که قادر به دیدن فراسوی مرزهای ملی نیستند، این ندا را تعقیب و گاه تشید می‌کنند.

خش پاسخی ناکافی به این وضعیت است. ما باید برای خطرات واقعی که اکنون در هیأت انحصار طلبی، انحطاط و تباہی شهر و روستا، مهاجرت‌های دسته‌جمعی، و خامت وضع محیط‌زیست، بیماریهای همه‌گیر و قاچاق اسلحه و مواد مخدور، امنیت بین‌المللی را تهدید می‌کند، پاسخ دندان‌شکنی بیاییم.

در محدودهٔ خاص یونسکو، ما باید نیروهای ذهن بشر را در جهت این هدف بسیج کنیم. باید تلاش‌های خود را بر توسعه منابع انسانی متمرکز کنیم و پس از چندین دهه اتخاذ استراتژیهای مبتنی بر رویکرد تنگ‌نظرانه اقتصادی، به‌سوی آنچه در قلب توسعه نهفته است، یعنی فرد انسان، بازگردیم. ما می‌آموزیم که در آن سرمایه نامحسوس، یعنی خلاقیت انسان، و در اکتساب انتقال و گردآوری دانش، که کلید هر روند رهایی بخش فردی و جمی است، سرمایه‌گذاری کنیم. رهایی را هرگز نمی‌توان در انزوا به‌دست آورد. بلکه فرهنگها با روح پذیرندگی و کنش متقابل نیرومند می‌شوند و شخصیت‌های فردی با برخورد و جستجوی «دیگران» شکل می‌گیرند.

برای مقابله با فرهنگ جنگ ما باید فرهنگ صلح، فرهنگ همزیستی را بر شالوده اصول آزادی، عدالت و دموکراسی، تساهل و همبشگی و بر رعایت همه حقوق بشر

کبوتر نمادین صلح در
لیل‌هامر (نرور).

